# Anciennes actualités du site ethnolinguiste.org

* **Novembre 2020 :** 
  + [**L'Epopée perdue de l'occitan parait aux éditions Lambert-Lucas, enrichie d'une étude scientifique de Pierre ESCUDE et préfacée de J.-H. GRISWARD**](http://www.lambert-lucas.com/livre/lepopee-perdue-de-loccitan/)
* **28 Novembre 2020.** Nouvelles numérisations disponibles, notamment de Pierre MIREMONT :
  + [Marrel Edouard, Lou Gàngui. Pouèmo dedica i pescadou dou Grau, 1899](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/MARREL-Edouard-Lou-Gangui-1899.pdf)
  + [Aubanel, Théodore. Discours de Teodor Aubanel, Presidént di Jo Flourau tengu en Avignoun pèr lou centenari cinquen de Francès Petrarco 18-19-20 de juliet 1874](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Aubanel-Theodore.-Discours-de-Teodor-Aubanel-President-di-Jo-Flourau-tengu-en-Avignoun-per-lou-centenari-cinquen-de-Frances-Petrarco-18-19-20-de-juliet-1874.pdf)
  + [Benedit, Gustave. La conversion de Chichois. 1840](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Benedit-Gustave.-La-conversion-de-Chichois.-1840.pdf)
  + [Bergmann, Werner. Studien zur volkstümlichen Kultur im Grenzgebiet von Hocharagon und Navarra mit 5 Abbildungen, 9 Tafeln und einer Übersichtskarte, 1934](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Bergmann-Werner.-Studien-zur-volkstumlichen-Kultur-im-Grenzgebiet-von-Hocharagon-und-Navarra-mit-5-Abbildungen-9-Tafeln-und-einer-Ubersichtskarte-1934.pdf)
  + [Bourrelly, Marius. Leis cigalos. 1853](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Bourrelly-Marius.-Leis-cigalos.-1853.pdf)
  + [Branchet, Léon. Plantadis, Johannes. Chansons populaires du Limousin. 1904](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Branchet-Leon.-Plantadis-Johannes.-Chansons-populaires-du-Limousin.-1904..pdf)
  + [Brelie, Hans Joachim von der. **Haus und Hof in den französischen Zentralpyrenäen**, 1937](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Brelie-Hans-Joachim-von-der.-Haus-und-Hof-in-den-franzosischen-Zentralpyrenaen-1937.pdf)
  + [Caillard, François. Prouberbis et redits Narbouneses. 86 pages. 1913](http://mediatheques.legrandnarbonne.com/Default/search.aspx?SC=CATALOGUE&QUERY=patrimoine%20numerise#/Detail/(query:(Id:'0_OFFSET_0',Index:1,NBResults:1,PageRange:3,SearchQuery:(CloudTerms:!(),ExceptTotalFacet:!t,FacetFilter:'%7B%22_334%22:%22Langue%20d!'Oc%22%7D',ForceSearch:!t,HiddenFacetFilter:%7B%7D,InitialSearch:!f,InjectFields:!t,InjectOpenFind:!t,Page:0,PageRange:3,QueryGuid:bcbeea0a-a5d5-4ab1-8597-b2785c309987,QueryString:'patrimoine%20numerise',ResultSize:10,ScenarioCode:CATALOGUE,ScenarioDisplayMode:display-standard,SearchContext:5,SearchLabel:'patrimoine%20numerise',SearchTerms:'patrimoine%20numerise',SortField:!n,SortOrder:0,TemplateParams:(Scenario:!n,Scope:Default,Size:!n,Source:!n,Support:''),UseCanvas:!t,UseSpellChecking:!n))))
  + [Guillibert-Chapoli.-Parlamen-tengu-davans-la-court-damour-de-Mont-Pelie-lou-14-de-mai-1883-em-uno-versioun-franceso](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/1884-Guillibert-Chapoli.-Parlamen-tengu-davans-la-court-damour-de-Mont-Pelie-lou-14-de-mai-1883-em-uno-versioun-franceso.pdf)
  + [Giraud, Marcelin. Nouvé, pastouralo en 3 ates, mesclado de chant su d air couneissu et autre, coumpousado per Marcelin Giraud](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/giraud-marcelin-nouve-pastouralo-en-3-ates-mesclado-de-chant-su-d-air-couneissu-et-autre.pdf)
  + [Gras, Felix. Discours de Felix Gras, Capoulie dou Felibrige i Jo Flourau de Carpentras 15 de septembre 1891](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Gras-Felix.-Discours-de-Felix-Gras-Capoulie-dou-Felibrige-i-Jo-Flourau-de-Carpentras-15-de-septembre-1891.pdf)
  + [Lalanne, Théobald. Exercices sur le vocabulaire hispano-latin (édition d'essai). — Saint Vincent de Paul, s.d. (impression 1935) 52 p. 11,5 x 18](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/LALANNE-Theobald.-Exercices-sur-le-vocabulaire-hispano-latin-4°-1935.pdf)
  + [Miremont, Peire. Jous l Casque poezias occitanas emd traduciu en frances d oui Sous le Casque poésies occitanes avec leur traduction en français d oui. 1930](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/miremont-peire-jous-l-casque-poezias-occitanas-emd-traduciu-en-frances-d-oui-sous-le-casque-poesies-occitanes-avec-leur-traduction-en-francais-d-oui-1930.pdf)
  + [Mirememont, Peire. Dos farcejadas, 1939](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Mirememont-Peire.-Dos-farcejadas-1939.pdf)
  + [**Miremont, Pierre. Majoral. Glossari del Perigord Negre. Imp Carrère, 12, RODEZ. 1974. 518 p.**](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/MIREMONT-Pierre.-Majoral.-Glossari-del-Perigord-Negre.-Imp-Carrere-12-RODEZ.-1974.-518-p._ocr.pdf)
  + [Miremont, Peire. Jous'l soulelh dèus troubadours Sous le soleil des troubadours, 1940](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Mirememont-Peire.-Jousl-soulelh-deus-troubadours-Sous-le-soleil-des-troubadours-1940.pdf)
  + [Roque Ferrier, Alphonse. Armanac mount-pelieirenc per l annada 1900. 1899](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Roque-Ferrier-Alphonse.-Armanac-mount-pelieirenc-per-lannada-1900.-1899.pdf)
  + [Sans, antoine Junior. A la Franço, ma maire, a ma noblo patrio. 1872](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Sans-antoine-Junior.-A-la-Franco-ma-maire-a-ma-noblo-patrio.-1872.pdf)
  + [Schmolke, Walter. Transport und Transportgeräte in den französischen Zentralpyrenäen, 1938](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/Schmolke-Walter.-Transport-und-Transportgerate-in-den-franzosischen-Zentralpyrenaen-1938.pdf)
* Anecdotes : suite à nos demandes de numérisation :
  + **Gallica** s'enrichira prochainement de : [1811, Meinier, Dr. La nayade de la houn de Bourdeu, a las Aïgues-Bounes, poème bearnez dap sa traductiou en francez seguit de Notes d'u bieil medeci](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1811-meinier-dr-la-nayade-de-la-houn-de-bourdeu-a-las-aigues-bounes-poeme-bearnez-dap-sa-traductiou-en-francez-seguit-de-notes-d-u-bieil-medeci.pdf)
  + **Mazarinum** propose désormais [1551, De collegio Auscitano Bernardi Podii Lucensis carmen ad posteritatem. Ejusdem aliquot epigrammata](https://mazarinum.bibliotheque-mazarine.fr/records/item/17885-redirection)
* **Via Domitia**, revue de linguistique fondée par Jean Séguy, est [désormais OCRisée et en ligne](https://ethnolinguiste.org/ligam/)
* ***Mélanges offerts à ...***
  + J'aime beaucoup cette tradition qui consiste à offrir des mélanges en hommage à quelqu'un. N'étant pas du Sérail, je ne puis écrire moi-même d'articles, mais je peux exhumer des articles rares, les numériser, les OCRiser et les regrouper en mélanges. Voici donc des "mélanges" offerts à [François Pic](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/melanges-offerts-a-francois-pic/) et à [Pierre Escudé](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/melanges-offerts-a-pierre-escude/). Avec toute ma gratitude.

[](https://archives.landes.fr/arkotheque/visionneuse/visionneuse.php?arko=YTo2OntzOjQ6ImRhdGUiO3M6MTA6IjIwMjAtMTEtMDMiO3M6MTA6InR5cGVfZm9uZHMiO3M6MTE6ImFya29fc2VyaWVsIjtzOjQ6InJlZjEiO2k6OTtzOjQ6InJlZjIiO2k6NTEwOTtzOjE2OiJ2aXNpb25uZXVzZV9odG1sIjtiOjE7czoyMToidmlzaW9ubmV1c2VfaHRtbF9tb2RlIjtzOjQ6InByb2QiO30=#uielem_move=0%2C0&uielem_rotate=F&uielem_islocked=0&uielem_zoom=75)Gasconha relaie l'info de la numérisation de deux anciens cartulaires de Dax : [voir site des archives départementales](https://archives.landes.fr/article.php?larub=177&titre=cartulaires-de-la-ville-de-dax)

Les mêmes Archives Départementales ont numérisé de nombreuses cartes postales dont celle ci-contre du château Arnaudin.

* [1937, Beyer, Lotte. Der Waldbauer in Den Landes Gascogne Haus, Arbeit Und Familie, 1: Wirtschaftsformen. Hamburger Studien zu Volkstum und Kultur der Romanen, 24](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/1937-Lucas-Beyer-Lotte.-Der-Waldbauer-in-den-Landes-der-Gascogne-Haus-Arbeit-und-Familie-1-Wirtschaftsformen.pdf)
* Création de l'entrée Wikipédia de l'abbé [Théobald Lalanne](https://fr.wikipedia.org/wiki/Th%C3%A9obald_Lalanne)
  + Pour mémoire, celle de l'abbé [Arnaud Ferrand](https://fr.wikipedia.org/wiki/Abb%C3%A9_Arnaud_Ferrand)  issue de [cet article](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/abbe-arnaud-ferrand/) et dont j'essaie de reconstituer la [bibliographie complète](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/2020-11-1-Bibliographie-Abbe-Arnaud-Ferrand.pdf) avec mise en ligne de ses textes.
* Mise en ligne du De Collegio Auscitano de Bernard du Poey (document Mazarine 8° 21629-7 [Res] ) [Ici dans Mazarinum](https://mazarinum.bibliotheque-mazarine.fr/ark:/61562/mz17885)
* Deux imprimés déjà numérisés, à suivre dans Mazarinum :
  + Sur le tombeau de Jan Brynon. In tumulum Jani Brynonis <http://www.sudoc.fr/194130681>
  + Quatrains du seigneur de Pybrac, conseiller du Roy en son conseil privé. Contenans preceptes et enseignemens utiles & profitables à la vie de l'homme, de nouveau mis en leur ordre & augmentez par ledict seigneur <http://www.sudoc.fr/06793160X>

**Pour mémoire, les numérisations difficiles à trouver ailleurs et rendues accessibles sur ce site [**[**Télécharger au format Excel**](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/2020-11-24-Biblioc.xlsx) **] :**

La revue catholique de Bordeaux, de 1879 à 1897 (1880 en cours de numérisation) :

* [1879](https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/cb32856548w/date1879) – 1880 (en cours de numérisation) – [1881](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1881-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) –  [1882](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1882-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1883](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1883-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1884](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1884-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1885](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1885-Revue-catholique-de-Bordeaux-1.pdf) – [1886](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1886-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) –[1887](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1887-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1888](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1888-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1889](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1889-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1890](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1890-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1891](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1891-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1892](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1892-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) –  [1893](http://1886.u-bordeaux-montaigne.fr/items/show/72141) – [1894](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1894-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1895](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1895-La-revue-catholique-de-Bordeaux-1.pdf)– [1896](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1896-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1897.1](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1897-1-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) – [1897.2](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1897-2-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1926, Appel, Carl. Ausgewählte Lieder - Bernart von Ventadorn. Hrsg](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1926-Appel-Carl.-Ausgewahlte-Lieder-Bernart-von-Ventadorn.-Hrsg.pdf)
* [1884, Guillibert, Chapòli. Parlamen tengu davans la court d'amour de Mont-Pelié lou 14 de mai 1883 em uno versioun franceso](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/1884-Guillibert-Chapoli.-Parlamen-tengu-davans-la-court-damour-de-Mont-Pelie-lou-14-de-mai-1883-em-uno-versioun-franceso.pdf)
* [1882, Astruc, Louis. La Marsiheso, Theatre, 141 pages](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1882-Astruc-Louis.-La-Marsiheso-Theatre-141-pages.pdf)
* [1875, Aubanel, Theodore. Discours de Teodor Aubanel, president di Jo Flourau, Fourcauquie. 44 p.pdf](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1875-Aubanel-Theodore.-Discours-de-Teodor-Aubanel-president-di-Jo-Flourau-Fourcauquie.-44-p.pdf)
* [1944-1947, Le Patre drame lyrique en cinq actes, en vers = Lou Pastre = dramo lirico en cinq ate, en vers](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1947-Aubanel-Theodore.-Lou-Pastre.pdf)
* [1877, Bayle A. , Pichoun Oufici de l'Inmaculado Councepcien de la vièrgi Mario, adouba de la man de l'abat A. Bayle](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1877-bayle-a-pichoun-oufici-de-l-inmaculado-councepcien-de-la-viergi-mario-adouba-de-la-man-de-l-abat-a-bayle.pdf)
* [2008, Beau Brock, Les origines d'une confusion identitaire : le cas du gascon](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/ubc_2008_spring_brock_beau.pdf)
* [1956, BEC Pierre, du pluriel en -i des adjectifs, Via Domitia 3](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1956-bec-pierre-du-pluriel-en-i-des-adjectifs-via-domitia-3.pdf)
* [1937, Beyer, Lotte. Der Waldbauer in Den Landes Gascogne Haus, Arbeit Und Familie, 1: Wirtschaftsformen. Hamburger Studien zu Volkstum und Kultur der Romanen, 24](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/11/1937-Lucas-Beyer-Lotte.-Der-Waldbauer-in-den-Landes-der-Gascogne-Haus-Arbeit-und-Familie-1-Wirtschaftsformen.pdf)
* [1881, Seize superstitions populaires de la Gascogne, recueillies par M. Jean-François Bladé](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/08/1881-Bladé-J.-F.-seize-superstitions-populaires-de-la-Gascogne.pdf)
* [1883, Quatorze superstitions populaires de la Gascogne, recueillies par M. Jean-François Bladé](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/08/1883-Bladé-J.-F.-quatorze-superstitions-populaires-de-la-Gascogne.pdf)
* [1956, CAMPROUX Charles. quelques exemples de phonétique expressive, Via Domitia n° 3](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1956-camproux-charles-quelques-exemples-de-phonetique-expressive-via-domitia-n°-3.pdf)
* [1922, Castet, Jean. Etj ase encantatch Pèço de teatre flhoucado als Jocs Flourals de l'Escolo en 1922](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1922-castet-jean-etj-ase-encantatch-peco-de-tatre-flhoucado-als-jocs-flourals-de-l-escolo-en-1922.pdf)
* [1934, Castet, Jean (abbé). Nostros Gleisos e etj Abubles de Jerico](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1934-Castet-Jean-abbe.-Nostros-Gleisos-e-etj-Abubles-de-Jerico.pdf)
* [1885, Chabanneau, Camille. Origine et établissement de l'Académie, 47 p](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1885-chabanneau-camille-origine-et-etablissement-de-l-academie-47-p.pdf)
* [1909, Charles-Roux, Jules. Le costume en Provence](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/Le_costume_en_Provence.pdf)
* [1912, D'Uxellodunum à Martel, la 18° fête de l'Eglantine.pdf](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1912-d-uxellodunum-a-martel-la-18°-fete-de-l-eglantine.pdf)
* [1907, Dambielle, Honoré, La sorcellerie en Gascogne](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/08/1907-Dambielle-H.-La-sorcellerie-en-Gascogne.pdf)
* [1913-1930, Daugé, Césaire, Le mariage et la famille en Gascogne d'après les proverbes et les chansons](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/dauge-cesaire-le-mariage-et-la-famille-en-gascogne-dapres-les-proverbes-et-les-chansons-et-autres-travaux/)
* [1956, de BENDA, Lucien. Le stade intermédiaire des dentales en occitan d'après qq manuscrits arabes des XI et XIIe s, Via Domitia 3](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1956-de-benda-lucien-le-stade-intermediaire-des-dentales-en-occitan-d-apres-qq-manuscrits-arabes-des-xi-et-xiie-s-via-domitia-3.pdf)
* [1888, Dhéralde, Léon. Jesu e Lucifer, Pouème en VIII chan](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1888-Dheralde-Leon.-Jesu-e-Lucifer_ocr.pdf)
* [1975, Dinguirard, Jean-Claude. Ethnolinguistique de la haute vallée du Ger](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/03/1975-OCR-J.-C.-Dinguirard-Ethnolinguistique-de-la-haute-vallée-du-Ger-Thèse.pdf)
* [1983, Dinguirard, Jean-Claude. Les vers de M. de Pérez](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/02/1983-J.-C.-Dinguirard-Les-vers-de-M-de-Perez_ocr.pdf)
* [1886, Donnadieu Frederic Las nossos d'or de l'Academio bezieirencobrinde](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1886-Donnadieur-Frederic-Las-nossos-dor-de-lAcademio-bezieirencobrinde.pdf)
* [1888, Donnadieu, Frederic. La Naissenso del rèi en Jaume premiè, brinde pourtat lou 1e de mai 1887, pèr Frederic Donnadieu](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1888-Donnadieu-Frederic.-La-Naissenso-del-rei-en-Jaume-premie-brinde-pourtat-lou-1e-de-mai-1887-per-Frederic-Donnadieu.pdf)
* [1889, Durrieux, Alcée. Les veillees de Lectoure](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1889-Durrieux-Alcee.-Les-veillees-de-Lectoure.pdf)
* [1882, Ferrand, Arnaud. Abbé. Bon Papa - à M. Léo Drouyn. "Revue catholique de Bordeaux", pp. 633 - 634](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1882-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1882, Ferrand, Arnaud. Abbé. La Légende de Durandal. Extrait de la "Revue catholique de Bordeaux", 1er novembre 1882, pp. 653-664](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1882-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1883, Ferrand, Arnaud. Abbé. La sœur de charité "Revue catholique de Bordeaux", pp. 350-356.](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1883-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1883, Ferrand, Arnaud. Abbé. Une légende épique du moyen âge - Le siège de Vienne. Extrait de la "Revue catholique de Bordeaux", 1er et 15 octobre 1883, pp. 606-615 puis pp. 640-650.](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1883-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1883, Ferrand, Arnaud. Abbé. Une légende épique du moyen âge - Les Fils de Garin. Extrait de la "Revue catholique de Bordeaux", du 1er août 1883, pp. 526-531](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1883-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1883, Ferrand, Arnaud. Abbé. Une légende épique du moyen âge - Rolandin. Extrait de la Revue catholique de Bordeaux, 15 mai 1883, pp. 315-322.](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1883-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1884, Ferrand, Arnaud. Abbé. Mon clocher - à mon ami G. Pailhès. Extrait de la "Revue catholique de Bordeaux", 1er mai 1884, pp. 283-292](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1884-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1885, Ferrand, Arnaud, Abbé. Voix de l'idéal - A M. L'abbé Pesnelle. Revue catholique de Bordeaux, 1885, pp. 354-367](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1885-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1889, Ferrand, Arnaud, Abbé. Le confiteor du poète (conclue son discours d'intronisation à l'Académie de Bordeaux), Revue catholique de Bordeaux, 1889 pp. 231-235. et Actes de l'Académie des Sciences de Bordeaux, 1889, pp. 34 sqq](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1889-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1889, Ferrand, Arnaud. Abbé. Le Poème du Divin sacrifice. Souvenir d'une retraite ecclésiastique. Extrait de la "Revue catholique de Bordeaux"](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1889-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1889, Ferrand, Arnaud. Abbé. Traduction de "Le bachelier de Nîmes, de Frédéric Mistral, in Armana Pouvençau 1882", Revue catholique de Bordeaux, 1889, pp. 348-356 .](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1889-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1889, Ferrand, Arnaud. Abbé. Traduction de "Les forgerons du soir, de Théodore Aubanel", Revue catholique de Bordeaux, 1889, pp. 482-483.](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1889-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1890, Ferrand, Arnaud. Abbé. La cansoun dou roussinoun, poésie bazadaise avec traduction poème paru à la Revue Félibréenne, tome VI pp. 108-109 et pour laquelle l'abbé Ferrand obtient la médaille d'argent au concours de poésie de la Société des langues romanes d'après la rédaction de la revue catholique de Bordeaux 1883.](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1890-Abbe-Ferrand-La-cansoun-dou-roussinoun-la-chanson-du-rossignol_OCR.pdf)
* [1891, Ferrand, Arnaud. Abbé. Nécrologie de l'abbé Dreux. Revue catholique de Bordeaux, 1891. pp. 289-290](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1891-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1891, Ferrand, A. - Une soirée à Maillane. Revue catholique de Bordeaux, n° de décembre. 1891, pp. 737-](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1891-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1895, Ferrand, Arnaud. Abbé. Un grand prédicateur (au sujet d'Albert Rieux alias Xavier de Fourvières). Extrait de la "Revue catholique de Bordeaux", 10 et 25 mai 1895. pp. 261-274 et 311-321.](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1895-La-revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
* [1906, Fitting Hermann, Suchier Hermann. Lo Codi in der lateinischen übersetzung des Ricardus Pisanus](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1906-Fitting-Hermann-Suchier-Hermann.-Lo-Codi.pdf)
* [1903, Fourvieres, Xavier de. Lis evangeli segui di pichotis ouro dou crestian](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1903-Fourvieres-Xavier-de.-Lis-evangeli-segui-di-pichotis-ouro-dou-crestian.pdf)
* [Gaude, Jacques. Picho pouèmo sur leis arénos é sur courso dei biôou](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/Gaude-Jacques-Picho-pouemo-sur-leis-arenos-e-sur-courso.pdf)
* [1887, Gaut, J.-B., La Bén-vengudo, misteri en tres ate en vers provençau. 134 p.pdf](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1887-Gaut-J.-B.-La-Ben-vengudo-misteri-en-tres-ate-en-vers-provencau.-134-p..pdf)
* [1938, Heyns, Karl. Wohnkultur Alp- und forstwirtschaft im hochtal der Garonne. Hamburger Studien zu Volkstum und Kultur des Romanen n°22](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1938-Heyns-Karl.-Wohnkultur-Alp-und-forstwirtschaft-im-hochtal-der-Garonne.-Hamburger-Studien-zu-Volkstum-und-Kultur-des-Romanen-n°22.pdf)
* [1905, Houchart-Clapier. Estelle - poème](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/Estelle.pdf)
* [1768, Lamontagne, Etienne. (L\*\*\*) Traité de la prononciation de la langue française ou Essai d’observation sur les vices de modulation reprochés si souvent aux provinces gasconnes, avec des Remarques sur les nouveaux changements que l’usage général de la Cour et de Paris a faits en ce siècle aux règles de nos grammairiens, Bordeaux, 1768, in-12](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/02/1768-Lamontagne-Etienne.-Traite-de-la-prononciation-de-la-langue-francaise-ou-Essai-dobservation-sur-les-vices-de-modulation-reproches-si-souvent-aux-provinces-gasconnes.pdf)
* [1875, Lieutaud M.V., Brinde pourta dins lou banquet oufert I felibre lou 31 de mars 1875](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1875-Lieutaud-M.V.-Brinde-pourta-dins-lou-banquet-oufert-I-felibre-lou-31-de-mars-1875.pdf)
* [1811, Meinier, Dr. La nayade de la houn de Bourdeu, a las Aïgues-Bounes, poème bearnez dap sa traductiou en francez seguit de Notes d'u bieil medeci](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1811-meinier-dr-la-nayade-de-la-houn-de-bourdeu-a-las-aigues-bounes-poeme-bearnez-dap-sa-traductiou-en-francez-seguit-de-notes-d-u-bieil-medeci.pdf)
* [1862, Mistral Frederic. Les fetes de la Tarasque. Extrait de Almanac Prouvencau](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1862-Mistral-Frederic.-Les-fetes-de-la-Tarasque.-Extrait-de-Almanac-Prouvencau.pdf)
* [1906, Monne, Jean. Rousari d'amour : recuei de sonets eme la traducioun franceso](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1906-monne-jean-rousari-d-amour-recuei-de-sounet-eme-la-traducioun-franceso.pdf)
* [1937, Notari, Louis. Toca aiçi, Niculin! adaptation monégasque de « Embrassons-nous, Folleville » de E. Labiche, suivie d’un petit lexique contenant des rapprochements avec les dialectes voisins](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/Toca-aici-Niculin-adaptation-monegasque-de-Embrassons-nous-Folleville-de-E.-Labiche-suivie-d-un-petit-lexique-contenant-des-rapprochements-avec-les-dialectes-voisins-Louis-Notari.pdf)
* [1902, Palay, Simin. Sonnets et quatorzains](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1902-Palay-Simin.-Sonnets-et-quatorzains.pdf)
* [1895 - Pepin, Louis, Gasconismes et Choses de Gascogne, ed. Alphonse Picard et Fils, Paris, 1895](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/06/PEPIN-Louis-Gasconismes-et-Choses-de-Gascogne-ed.-Alphonse-Picard-et-Fils-Paris-1895.pdf)
* [1906, L' Arada : sonets occitans. Antonin Perbosc ; am un revirament en verses francezes per Arnaud Ferrand](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/L_Arada-sonets-occitans.-Antonin-Perbosc-am-un-revirament-en-verses-francezes-per-Arnaud-Ferrand.pdf)
* [1883, Las fablos dé Phèdro : révirados per Toutescas par Phaedrus](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1883-Phaedrus.-Las-fablos-de-Phedro.pdf)
* [1897, Savinian, Lectures ou versions provençales-françaises cours préparatoire et cours élémentaire](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1897-Savinian-Lectures-ou-versions-provencales-francaises-cours-preparatoire.pdf)
* [1897, Savinian, Lectures ou versions provençales-françaises cours supérieur Prosateur](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1897-Savinian-Lectures-ou-versions-provencales-francaises-cours-superieur-Prosateur.pdf)
* [1956, SEGUY, Jean. Les cartes auxiliaires de l'ALG - Essai d'aréologie méthodique, Via Domitia n° 3](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1956-seguy-jean-les-cartes-auxiliaires-de-l-alg-essai-d-areologie-methodique-via-domitia-n°-3.pdf)
* [1832, Terrasson, fils. Leis doues coumayrés d’oou Marca de Marsillo comédie en un acte et en vers](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1832-Terrasson-fils.-Leis-doues-coumayres-doou-Marca-de-Marsillo.pdf)
* [1889, Thomas Antoine. Chastel d'amors publie d'apres le manuscrit du vatican imprime pour le mariage de Pottier-Georges 31 mars 1889](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/apres-le-manuscrit-du-vatican-imprime-pour-le-mariage-de-pottier-georges-31-mars-1889.pdf)
* [1870, Turmel, Joseph. Lou flasquet de Mèste Miqueu recuei di cansoun prouvençalo. 104 p.pdf](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1870-Turmel-Joseph.-Lou-flasquet-de-Meste-Miqueu-recuei-di-cansoun-prouvencalo.-104-p..pdf)
* [1901, Visner (Sirven) Gabriel. Rébrées dé moundi broutilles de langage toulousain](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/Rebrees-de-moundi-broutilles-de-langage-toulousain_ocr.pdf)
* [1907, L’ évangile de l’enfance en provençal (Ms. bibl. nat. nouv. acq. Fr. 10453)](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1907-L-evangile-de-lenfance-en-provencal-Ms.-bibl.-nat.-nouv.-acq.-Fr.-10453-publ.-par-Joseph-Huber.pdf)
* **30 Octobre 2020**
  + [Bernard du Poey de Luc](https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k103558/f266.item), écrivain Gascon. La bibliothèque Mazarine à Paris - grand merci à Mme Leroux - numérise [*De Collegio Auscitano Bernardi Podii*](https://mazarinum.bibliotheque-mazarine.fr/records/item/17885-redirection) et nous promet sous peu d'autres textes gascons :
    - épitaphe du même Du Puy en l'honneur de Jean Brinon (<http://www.sudoc.fr/194130681>) et des Quatrains du seigneur de Pybrac (<http://www.sudoc.fr/06793160X>).
* **29 Octobre 2020**
  + Réédition de **L’Épopée perdue de l’occitan**, étude parue en 1983 dans le dernier numéro - n° 30 - de Via Domitia ; édition critique sous la direction de Pierre Escudé avec le concours de Frédéric Dinguirard et de Marc Arabyan, [aux éditions Lambert-Lucas](http://www.lambert-lucas.com/livre/lepopee-perdue-de-loccitan/)
  + **Quelques numéros OCRisés de la revue Via Domitia** (voir [Bibli'Oc](https://ethnolinguiste.org/ligam/) ou l' [Article revues de l'espace roman](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/revues-de-lespace-roman-accessibles-en-ligne/))
  + [1912, D'Uxellodunum à Martel, la 18° fête de l'Eglantine.pdf](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1912-d-uxellodunum-a-martel-la-18°-fete-de-l-eglantine.pdf)
  + [1887, Gaut, J.-B., La Bén-vengudo, misteri en tres ate en vers provençau. 134 p.pdf](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1887-Gaut-J.-B.-La-Ben-vengudo-misteri-en-tres-ate-en-vers-provencau.-134-p..pdf)
  + [1885, Chabaneau, Camille. Origine et établissement de l'Académie, 47 p](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1885-chabanneau-camille-origine-et-etablissement-de-l-academie-47-p.pdf)
  + [1882, Astruc, Louis. La Marsiheso, Theatre, 141 pages](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1882-Astruc-Louis.-La-Marsiheso-Theatre-141-pages.pdf)
  + [1875, Aubanel, Theodore. Discours de Teodor Aubanel, president di Jo Flourau, Fourcauquie. 44 p.pdf](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1875-Aubanel-Theodore.-Discours-de-Teodor-Aubanel-president-di-Jo-Flourau-Fourcauquie.-44-p.pdf)
  + [1870, Turmel, Joseph. Lou flasquet de Mèste Miqueu recuei di cansoun prouvençalo. 104 p.pdf](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1870-Turmel-Joseph.-Lou-flasquet-de-Meste-Miqueu-recuei-di-cansoun-prouvencalo.-104-p..pdf)
* **27 Octobre 2020**
  + [1888, Donnadieu, Frederic. La Naissenso del rèi en Jaume premiè, brinde pourtat lou 1e de mai 1887, pèr Frederic Donnadieu](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1888-Donnadieu-Frederic.-La-Naissenso-del-rei-en-Jaume-premie-brinde-pourtat-lou-1e-de-mai-1887-per-Frederic-Donnadieu.pdf)
  + [1877, Bayle A. , Pichoun Oufici de l'Inmaculado Councepcien de la vièrgi Mario, adouba de la man de l'abat A. Bayle](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1877-bayle-a-pichoun-oufici-de-l-inmaculado-councepcien-de-la-viergi-mario-adouba-de-la-man-de-l-abat-a-bayle.pdf)
  + [1811, Meinier, Dr. La nayade de la houn de Bourdeu, a las Aïgues-Bounes, poème bearnez dap sa traductiou en francez seguit de Notes d'u bieil medeci](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1811-meinier-dr-la-nayade-de-la-houn-de-bourdeu-a-las-aigues-bounes-poeme-bearnez-dap-sa-traductiou-en-francez-seguit-de-notes-d-u-bieil-medeci.pdf)
* **26 Octobre 2020**
  + Les auteurs publiés dans Via Domitia l'ont été à titre gratuit et à leur demande. Pour être lus. Bientôt sur ce site dans la limite des numéros trouvés en librairie. En attendant :
    - [1957, Lafon, René. Remarque sur l'emploi du féminin en Basque, Via Domitia n° 4](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1957-lafon-rene-remarque-sur-l-emploi-du-feminin-en-basque-via-domitia-n°-4.pdf)
    - [1957, Michelena, Luis. Basque et Roman. Via Domitia n° 4](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1957-Michelena-Luis.-Basque-et-Roman.-Via-Domitia-n°-4.pdf)
    - [1956, SEGUY, Jean. Les cartes auxiliaires de l'ALG - Essai d'aréologie méthodique, Via Domitia n° 3](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1956-seguy-jean-les-cartes-auxiliaires-de-l-alg-essai-d-areologie-methodique-via-domitia-n°-3.pdf)
    - [1956, de BENDA, Lucien. Le stade intermédiaire des dentales en occitan d'après qq manuscrits arabes des XI et XIIe s, Via Domitia 3](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1956-de-benda-lucien-le-stade-intermediaire-des-dentales-en-occitan-d-apres-qq-manuscrits-arabes-des-xi-et-xiie-s-via-domitia-3.pdf)
    - [1956, CAMPROUX Charles. quelques exemples de phonétique expressive, Via Domitia n° 3](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1956-camproux-charles-quelques-exemples-de-phonetique-expressive-via-domitia-n°-3.pdf)
    - [1956, BEC Pierre, du pluriel en -i des adjectifs, Via Domitia 3](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1956-bec-pierre-du-pluriel-en-i-des-adjectifs-via-domitia-3.pdf)
* **23 Octobre 2020**
  + Nouvelles mises en ligne :
    - Numérisation couleur par nos soins :
      * [1938, Heyns, Karl. Wohnkultur Alp- und forstwirtschaft im hochtal der Garonne. Hamburger Studien zu Volkstum und Kultur des Romanen n°22](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1938-Heyns-Karl.-Wohnkultur-Alp-und-forstwirtschaft-im-hochtal-der-Garonne.-Hamburger-Studien-zu-Volkstum-und-Kultur-des-Romanen-n°22.pdf)
      * [1905, Brissaud, Rogé. Textes additionnels aux anciens fors de Béarn. Bulletin de l'université de Toulouse Série B n° 3](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1905-brissaud-roge-textes-additionnels-aux-anciens-fors-de-bearn-bulletin-de-l-universite-de-toulouse-serie-b-n°-3.pdf)
    - Numérisations Toulousaines remarquables (vive le SCID ! Vive Rosalis ! Vive Toulouse !) :
      * [1664, B.G.T., La Granoulratomachio o la furiouso é descarado bataillo des Rats é de las Granouillos, jouts le regne de Rodilard é de Croacus. A l'imitacin del grec d'Homéro](https://rosalis.bibliotheque.toulouse.fr/ark:/12148/bpt6k5399361q.image)
      * [1846, Réédition. Un monitoire de 1546 publié par le Cardinal Salviati, contre des voleurs](https://books.google.fr/books?id=18tPAAAAcAAJ&pg=PP3&dq=Un+monitoire+de+1546&hl=fr&sa=X&ved=2ahUKEwi1gou85rPsAhXL7eAKHU1LBwQQ6AEwAXoECAQQAg#v=onepage&q=Un%20monitoire%20de%201546&f=false)
    - Numérisations autres:
      * [1903, Perbosc, Antonin. Lo got occitan - La coupe occitane](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1903-Perbosc-Antonin.-Lo_got_occitan-La-coupe-occitane.pdf)
      * [1903, Fourvieres, Xavier de. Lis evangeli segui di pichotis ouro dou crestian](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1903-Fourvieres-Xavier-de.-Lis-evangeli-segui-di-pichotis-ouro-dou-crestian.pdf)
      * [1889, Durrieux, Alcée. Les veillees de Lectoure](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1889-Durrieux-Alcee.-Les-veillees-de-Lectoure.pdf)
      * [1897, Savinian, Lectures ou versions provençales-françaises cours préparatoire et cours élémentaire](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1897-Savinian-Lectures-ou-versions-provencales-francaises-cours-preparatoire.pdf)
      * [1897, Savinian, Lectures ou versions provençales-françaises cours supérieur Prosateur](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1897-Savinian-Lectures-ou-versions-provencales-francaises-cours-superieur-Prosateur.pdf)
      * [1895, Estieu, Prosper. Lou Terradou, sounets lengodoucians, traducciu francéso dret-à-dret e prefàcio per Antounin Perbosc (sonnets languedociens, traduction française en regard et préface par A. Perbosc)](https://archive.org/details/louterradousoun00perbgoog)

[](https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k103558/f266.item)

[Bernard du Poey de Luc](https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k103558/f266.item), écrivain Gascon. La bibliothèque Mazarine à Paris nous accorde - grand merci à Mme Leroux - la numérisation de

[*De Collegio Auscitano Bernardi Podii*](https://mazarinum.bibliotheque-mazarine.fr/records/item/17885-redirection).

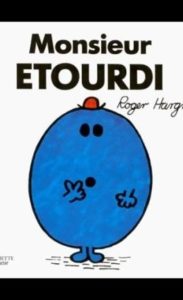
A suivre ultérieurement : épitaphe du même Du Puy en l'honneur de Jean Brinon (<http://www.sudoc.fr/194130681>) et des Quatrains du seigneur de Pybrac (<http://www.sudoc.fr/06793160X>).

Des extraits traduits en français par la Société Archéologique du Gers dans son bulletin de 1907 sont [accessibles sur Gallica, pp. 155-167](https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k5602739b/f165.item.r=bulletin%20soci%C3%A9t%C3%A9%20arch%C3%A9ologique%20du%20gers). Mes remerciements à Jacques Lapart, Président de la Société archéologique du Gers pour cette indication. Parmi les œuvres de ce poète renaissant Gascon :

Sur Gallica : [1551, Ode du Gave, fleuve du Bearn, du fleuve de Garonne avec les tristes chans à sa Caranite](https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k1512248s?rk=21459;2)

Sur Google : [1554, Poésie en diverses langues sur la naissance de Henry de Bourbon, Prince très heureus, né an Chasteau de Pau, au mois de Décembre 1553](https://books.google.fr/books?id=Cd9mAAAAcAAJ&printsec=frontcover#v=onepage&q&f=false)

Ci-contre : portrait de Bernard du Poey, dont on connait également un portrait "astrologique" [conservé à la bibliothèque de Nancy](http://bmn-renaissance.nancy.fr/items/show/1210).

[caption id="attachment\_4652" align="alignleft" width="144"] monsieur\_etourdi[/caption]

Qui numérise les ouvrages liés à l'occitan ? Quels ouvrages restent à numériser ? [[**Fichier excel des résultats**](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/2020-10-29-Biblioc.xlsx)]

Pour répondre à cette question, nous sommes partis de [1 343 ouvrages](https://search.books2ebooks.eu/Search/Results?filter%5B%5D=%7Elanguage%3A%22Occitan%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Article%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Audio%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Braille%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Map%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22CD%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Book+Chapter%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Slide%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22DVD%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Unknown%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Newspaper%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Book%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Manuscript%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Microfilm%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Physical+Object%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Musical+Score%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Photo%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Serial%22&filter%5B%5D=%7Eformat%3A%22Journal%22&join=AND&bool0%5B%5D=AND&lookfor0%5B%5D=&type0%5B%5D=AllFields) (dont quelques doublons) liés à l'occitan proposés à la numérisation, par un réseau de [38 bibliothèques européennes](https://books2ebooks.eu/fr/content/le-r%C3%A9seau-europ%C3%A9en-des-biblioth%C3%A8ques). Nous avons ensuite recherché au cours de l'été 2020, sur internet, un à un, chacun des ouvrages de cet échantillon arbitraire et non-représentatif.

* Environ 900 soit 67% d'entre eux sont accessibles gratuitement en ligne, répartis sur 64 noms de domaine et hébergés dans 9 "pays" distincts : France (74%), USA (13%), Egypte (10%).

Pour la France, 87% de ces ouvrages sont répartis entre Gallica (57%), Occitanica (14%), Université de Toulouse (7%) et Cieldoc en Provence (5%).

Pour les USA : 63% relèvent de Google, 23% relèvent de HathiTrust (réseau de bibliothèques) mais presque toujours, les ouvrages sont numérisés par Google.

Quant à l'Egypte, la bibliothèque d'Alexandrie héberge les serveurs miroir de l'Internet Archive, organisation domiciliée aux USA...

* Concernant les ouvrages dont nous n'avons trouvé aucune numérisation, nous les avons regroupés par bibliothèque et lorsqu'ils sont présents dans plusieurs bibliothèques, nous avons fait en sorte de minimiser leur nombre. Nous avons passé commande de la numérisation des ouvrages isolés, si bien qu'aujourd'hui ne subsistent plus que 7 bibliothèques concernées dont le SICD à Toulouse pour 87% de ces ouvrages et qui a engagé un vaste programme de numérisation.
* La numérisation prioritaire concerne donc aujourd'hui 36 ouvrages : 24 à la bibliothèque nationale de Strasbourg, 7 à Salzburg, 1 à la BnF, 2 à Berne, 1 à Berlin, 1 en Bavière. Certains sont sous droits d'auteur, d'autres sont signalés disparus des bibliothèques sollicitées. Cette recherche m'a permis de limiter mon effort financier à cette petite cinquantaine d'ouvrage au lieu de chercher un financement pour 1 343.

[caption id="attachment\_4567" align="alignleft" width="190"] Portrait-de-l-Abbe-Arnaud-FERRAND-2[/caption]

* Biographie et bibliographie de l'abbé [poète **Arnaud Ferrand, curé de Baurech**](https://ethnolinguiste.org/bibliographie/#id_4119) voir également [son entrée Wikipédia](https://fr.wikipedia.org/wiki/Abb%C3%A9_Arnaud_Ferrand) que nous avons rédigée

L'abbé Arnaud Ferrand (1849-1907), curé de Baurech, professeur au petit séminaire de Bordeaux, laisse à la postérité plusieurs milliers de vers - satiriques, lyriques, épiques - et deux poèmes primés en 1883, d'un œillet aux Jeux Floraux pour "La sœur de charité" et d'une médaille d'or de l'Académie des Sciences de Bordeaux pour "La légende de la Durandal". L'abbé est cité au moins 97 fois par Mistral dans Lou Trésor dou Félibrige, publié par la revue catholique de Bordeaux, la revue Félibréenne, les Actes de l'Académie des Sciences de Bordeaux, la revue Mont-Ségur, la revue de Comminges. Sa Rabagassade est saluée par Charles Camproux dans son histoire de la littérature occitane.

L'abbé Ferrand fut Mainteneur de la société des Félibres du Midi, Membre de l'Académie des Sciences de Bordeaux, et membre libre de la Société des Etudes de Comminges.

Sa production littéraire révèle un tempérament intègre, idéaliste, passionné. Croyant et patriote, au service des plus pauvres, fidèle toute sa vie à ses paroissiens de Baurech, Arnaud Ferrand a vécu la politique de Gambetta comme une blessure profonde qu'il exprime d'abord par une satire qui puise aux sources d'Esaïe 56:10-12, puis s'attache à transcender par l'allégorie d'abord lyrique (Frileux), puis mythique, épique et chevaleresque du service de la nation et des pauvres.

* + Gaston Bastit, auteur de "[La Gascogne littéraire](http://1886.u-bordeaux-montaigne.fr/items/viewer/1367#page/n3/mode/1up)" parue en 1894, était aussi poète. Il a reçu un prix aux jeux floraux de 1881 pour : [Sa Majesté Bébé](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1880-Bastit-Gaston.-Sa-majeste-bebe.-Poeme-prime.-Recueil-de-lAcademie-des-jeux-floraux-pp.-122-124.pdf)
  + Première interview en gascon, dans le cadre de la nouvelle enquête ethnolinguistique en haute vallée du Ger !
  + **Mauella KATZ**, auteure, artiste, photographe animalier, présidente de l'association [**Matreselva**](https://www.matreselva.com/), lectrice de Félix Arnaudin, nous offre [quelques dessins pour illustrer l'index parémiologique de la Faune populaire de Gascogne](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/1976-1983-faune-populaire-de-gascogne-index-essentiellement-paremiologique/).



* + **Nouveaux Articles :**
    - [**Bernat ARROUS**](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/arrous-bernat-homogeneisation-de-lensemble-des-paradigmes-du-preterit-sur-la-base-du-r-etymologique-de-la-troisieme-personne-du-pluriel/) sur l'homogénéisation de l'ensemble des paradigmes du prétérit sur la base du -R étymologique de la troisième personne du pluriel
    - [**Yidian SHE**](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/1975-ethnolinguistique-de-la-haute-vallee-du-ger-these-detat/), CR de la thèse Ethnolinguistique de la haute vallée du Ger
    - [Droit coutumier en Béarn : du Codi aux anciens fors de Béarn et à leurs textes additionnels](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/droit-coutumier-en-bearn/)
    - Divers articles "remis au jour" à l'onglet "[Ressources](https://ethnolinguiste.org/ressources/)" : Marie-Thérèse MORLET, Christian ANATOLE, l'abbé Jean CASTET, Paul OURLIAC, Denis PHILPS, Charles SAMARAN, Gerard ROHLFS, Joseph VERGUIN
  + **Tolosana** (SICD Toulouse) nous offre [entre autres nouveautés](https://tolosana.univ-toulouse.fr/nouveautes) les savoureuses :
    - [Ferrand, Arnaud (abbé), La Rabagassade : poème satirique en langue gasconne, 1879](https://tolosana.univ-toulouse.fr/notice/006879535)
      * [La Rabagassade, version OCRisée de la numérisation par le SICD : satire croustillante à déguster sans modération](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1879-Ferrand-A.-Abbe.-La-Rabagassade_OCR.pdf)
    - [Chabaneau, Camille :](https://tolosana.univ-toulouse.fr/notice/012778737) 
      * [Paraphrase des litanies en vers provençaux, 1886](https://tolosana.univ-toulouse.fr/notice/012778737)
      * [Poésies inédites des troubadours du Périgord, 1885](https://tolosana.univ-toulouse.fr/notice/009312889)
  + **Nos mises en ligne:**
    - Archives de la [revue catholique de bordeaux](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/revues-de-lespace-roman-accessibles-en-ligne/). Investissement réalisé afin de tendre vers l'exhaustivité de la bibliographie de l'abbé Arnaud Ferrand
    - [1926, Appel, Carl. Ausgewählte Lieder - Bernart von Ventadorn. Hrsg](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1926-Appel-Carl.-Ausgewahlte-Lieder-Bernart-von-Ventadorn.-Hrsg.pdf)
    - [1934, Castet, Jean (abbé). Nostros Gleisos e etj Abubles de Jerico](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1934-Castet-Jean-abbe.-Nostros-Gleisos-e-etj-Abubles-de-Jerico.pdf)
    - [1922, Castet, Jean. Etj ase encantatch Pèço de teatre flhoucado als Jocs Flourals de l'Escolo en 1922](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1922-castet-jean-etj-ase-encantatch-peco-de-tatre-flhoucado-als-jocs-flourals-de-l-escolo-en-1922.pdf)
    - [1909, Millardet, Georges. Le domaine gascon, compte rendu rértospectif jusqu'en 1907. Revue de dialectologie romane](http://1886.u-bordeaux-montaigne.fr/files/original/3c47f906bbe5c0789f1d5d7e2e6621b3.pdf)
    - [1909, Charles-Roux, Jules. Le costume en Provence](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/Le_costume_en_Provence.pdf)
    - [1907, Anonyme. L’ évangile de l’enfance en provençal (Ms. bibl. nat. nouv. acq. Fr. 10453)](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1907-L-evangile-de-lenfance-en-provencal-Ms.-bibl.-nat.-nouv.-acq.-Fr.-10453-publ.-par-Joseph-Huber.pdf)
    - [1906, Perbosc, Antonin. L' Arada : sonets occitans. Antonin Perbosc ; am un revirament en verses francezes per Arnaud Ferrand](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/L_Arada-sonets-occitans.-Antonin-Perbosc-am-un-revirament-en-verses-francezes-per-Arnaud-Ferrand.pdf)
    - [1906, Monne, Jean. Rousari d'amour : recuei de sonets eme la traducioun franceso](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1906-monne-jean-rousari-d-amour-recuei-de-sounet-eme-la-traducioun-franceso.pdf)
    - [1905, Houchart-Clapier. Estelle - poème](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/Estelle.pdf)
    - [ND, Gaude, Jacques. Picho pouèmo sur leis arénos é sur courso dei biôou](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/Gaude-Jacques-Picho-pouemo-sur-leis-arenos-e-sur-courso.pdf)
* **Septembre 2020 :**
  + 30 septembre 2020 : décès du professeur **Xavier RAVIER**. Toutes mes condoléances à la famille, aux proches, aux élèves.
  + **9 septembre 2020 - Réunion de lancement !** En 1975, [Jean-Claude Dinguirard](https://fr.wikipedia.org/wiki/Jean-Claude_Dinguirard) concluait un lustre d'études par sa thèse [ethnolinguistique de la haute-vallée du Ger](https://ethnolinguiste.org/jcd_articles/1975-ethnolinguistique-de-la-haute-vallee-du-ger-these-detat/). **45 ans plus tard et avec l'indispensable concours de M. Henri Mothe, héritier-conservateur de la Maison de Camarade fondée par l'abbé Paul Mothe à Ger de Boutx, une nouvelle enquête démarre ! Ce concerto à quatre mains virtuoses et complémentaires, sera donné par :**
    - [Alice Traisnel](https://alicetrsnl.com/a-la-demande/), [photographe et ethnolinguiste](https://www.linkedin.com/in/alice-traisnel-002916b5/), en cursus de thèse à Montpellier
    - [Mathieu Faure](https://www.linkedin.com/in/mathieu-faure-02a8381a5/?originalSubdomain=fr), enquêteur linguistique à [Ostau Commenges,](https://www.ostaucomenges.org/) en charge de la collecte et de la diffusion du patrimoine culturel immatériel

* + **La recherche et la production d'ouvrages numérisés accessibles en ligne se poursuit, au quotidien : voir onglet** [**Bibli'Oc**](https://ethnolinguiste.org/ligam/)
    - [1768, Lamontagne, Etienne Traité de la prononciation de la langue française ou Essai d'observation sur les vices de modulation reprochés si souvent aux provinces gasconnes](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/02/1768-Lamontagne-Etienne.-Traite-de-la-prononciation-de-la-langue-francaise-ou-Essai-dobservation-sur-les-vices-de-modulation-reproches-si-souvent-aux-provinces-gasconnes.pdf)
    - [1862, Mistral Frederic. Les fetes de la Tarasque. Extrait de Almanac Prouvencau](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1862-Mistral-Frederic.-Les-fetes-de-la-Tarasque.-Extrait-de-Almanac-Prouvencau.pdf)
    - [1875, Lieutaud M.V., Brinde pourta dins lou banquet oufert I felibre lou 31 de mars 1875](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1875-Lieutaud-M.V.-Brinde-pourta-dins-lou-banquet-oufert-I-felibre-lou-31-de-mars-1875.pdf)
    - [1879, La Rabagassade de l'abbé Arnaud Ferrand](https://documents.univ-toulouse.fr/150NDG/PPN006879535.pdf), un poème épique où l'auteur se moque de Gambetta, **numérisé par le SICD de Toulouse !!**
    - Le revue catholique de Bordeaux (source : [GyanBooks](https://www.gyanbooks.com/index.php?p=sr&startrow=0&format=searchpage&String=revue+catholique+de+bordeaux&Field=keywords)) : [année 1882](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1882-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) - [année 1883](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1883-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) - [année 1884](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1884-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) - [année 1889](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1889-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) - [année 1891](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1891-Revue-catholique-de-Bordeaux.pdf) - [année 1895](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/10/1895-La-revue-catholique-de-Bordeaux.pdf)
    - [1883, Las fablos dé Phèdro : révirados per Toutescas par Phaedrus](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1883-Phaedrus.-Las-fablos-de-Phedro.pdf)
    - [1886, Donnadieu Frederic Las nossos d'or de l'Academio bezieirencobrinde](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1886-Donnadieur-Frederic-Las-nossos-dor-de-lAcademio-bezieirencobrinde.pdf)
    - [1889, Thomas Antoine. Chastel d'amors publie d'apres le manuscrit du vatican imprime pour le mariage de Pottier-Georges 31 mars 1889](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/apres-le-manuscrit-du-vatican-imprime-pour-le-mariage-de-pottier-georges-31-mars-1889.pdf)
    - [1901, Visner (Sirven) Gabriel. Rébrées dé moundi broutilles de langage toulousain](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/Rebrees-de-moundi-broutilles-de-langage-toulousain_ocr.pdf)
    - [1944, Aubanel, Théodore. Lo Pastre. Le pâtre.](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/1947-Aubanel-Theodore.-Lou-Pastre.pdf)
  + **Nouveaux articles et évolution du contenu :**
    - **OCRisation de la totalité des textes de ce site** : chantier terminé !
    - [Histoire de l'identité gasconne, par Beau Brock](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/09/ubc_2008_spring_brock_beau.pdf)
  + **Nos remerciements au magazine littéraire** 
    - Pour la publication d'un article de Jean-Claude Dinguirard, au n° 37 de Février 1970
    - Pour leur [Interview de Georges OUSSET](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/02/G.-OUSSET.-Magazine-Litteraire-n°76-de-mai-1973-pp.-41-42_ocr.pdf) (†), (n°76, mais 1973) libraire à La bible d'Or, Toulouse, 22 rue du Taur
    - Pour leur numéro de juin 2000 dédié au Collège de 'Pataphysique, qui a suscité la publication par le Collège de 'Pataphysique, de la série *Esoterica* aux [éditions Hexaèdre,](http://www.college-de-pataphysique.org/) dont "Hébert restitué" de J.-C. Dinguirard
  + Rééditions de J.-C. Dinguirard :
    - Les éditions du Sandre publient une [Anthologie Pataphysique, de l'Antiquité à nos jours](http://www.editionsdusandre.com/editions/livre/166). Cet ouvrage, page 59, est le seul qui dévoile explicitement la paternité longtemps occultée de J.-C. Dinguirard concernant le projet d'[orthographe d'apparat](https://ethnolinguiste.org/wp-content/uploads/2020/02/1978-J.-C.-Dinguirard-Brrhusge-gd-Urrhghtucrrhigtph-gd-igtbigtrrhigt-Pataphysique_ocr.pdf).
    - Le Collège de 'Pataphysique publie une anthologie de la revue Subsidia Pataphysica, avec un très beau texte hommage à J.-C. Dinguirard, à sa pédagogie et à son double cursus universitaire et pataphysique (pp. 109-110), texte repris de l'opus 27 des Organographes du Collège.
* **Août 2020 : mises en ligne**
  + Eléments de bibliographie : André Soutou, Henri Polge, Xavier Ravier et Kurt Baldinger ;
  + [Virada Gascona des 3 premiers actes de Ubu Roi](https://ethnolinguiste.org/bibliographie/#id_753)
* **Juin 2020** 
  + **Le "Publicateur" du Collège de 'Pataphysique publie des notes jusqu'alors inédites de Jean-Claude Dinguirard sur Onésime et Ubu**. Toute ma gratitude à M. le Provéditeur Rogateur Général Paul GAYOT !
  + **Le ministère français de l'Europe et des Affaires étrangères** [se dit favorable à la création d'un nom de domaine internet dédié à l’Occitanie, obligatoirement trois lettres au minimum](http://questions.assemblee-nationale.fr/q15/15-26152QE.htm). Cette démarche coûteuse en temps et en argent est soumise à une contrainte technique : pas de possibilité de .oc (minimum trois lettres), pas de consensus connu autour d'un trigramme (.occ ?) et aucun acteur identifié pour porter le projet en lien avec l'[AFNIC.](https://www.afnic.fr)